



Asegúrese de que todos los miembros de su hogar trabajen juntos para crear un plan de emergencia, reunir suministros y entender los peligros con los que podrían enfrentarse.

CREE UN PLAN PARA EL HOGAR EN CASO DE DESASTRES

Elabore y practique un plan para desastres junto con los miembros de su hogar con el fin de prepararse para saber qué hacer, cómo encontrarse los unos a los otros y cómo comunicarse en caso de emergencia.

- Decida dónde se reunirán los miembros de su hogar después de un desastre. Identifique dos lugares de reunión: uno cerca de su hogar y otro afuera de su vecindario inmediato.
- Practique el uso de todas las posibles rutas de salida de su hogar y vecindario.
- Designe a un amigo o pariente que viva fuera del área al que los miembros del hogar puedan llamar si se ven separados después de un desastre. Si los circuitos telefónicos de la Ciudad de Nueva York están ocupados, puede ser más fácil realizar llamadas de larga distancia. Este contacto de fuera del área puede ayudarlo a comunicarse con otras personas.
- Planifique según las necesidades de todos, especialmente de personas de la tercera edad, personas que no hablen inglés, personas con discapacidades, necesidades funcionales y de acceso, niños y mascotas.
- Compre el seguro adecuado. Si usted renta su casa, un seguro para inquilinos asegurará los artículos que hay dentro de su departamento. Si usted es propietario de su casa, asegúrese de que esta esté adecuadamente asegurada (los daños por inundaciones y el viento no están cubiertos en una póliza básica de propietarios).

CONFECCIONE UN EQUIPO DE SUMINISTROS DE EMERGENCIA

Guarde suficientes suministros en su hogar para que duren al menos siete días. Almacene estos materiales en un contenedor o armario al que se pueda acceder fácilmente y actualícelos dos veces al año, con el cambio de horario de verano. Los artículos que se sugieren incluyen:

- Un galón de agua potable por persona por día.
- Alimentos enlatados listos para comer y no perecederos y un abrelatas manual.
- Equipo de primeros auxilios.
- Linterna.
- Radio AM/FM de pilas y pilas de repuesto, o un radio de cuerda (en inglés, "wind-up radio") que no necesite pilas.
- Barras luminosas.
- Silbato o campana.
- Un cuarto de lejía sin aroma (para desinfectar el agua SOLO si ha sido indicado por los funcionarios de salud) y un cuentagotas (para agregar la lejía al agua).

TARJETA DE REFERENCIA PARA EMERGENCIAS

Utilice esta tarjeta para anotar los detalles de su plan personal para desastres. Cada miembro de su hogar debe tener una.

Nombre:

Lugar de reunión local:

Lugar de reunión fuera de su vecindario:

Trabajo/Escuela/Otros lugares de evacuación:

Trabajo/Escuela/Otro contacto:

Contacto de fuera del área:

Seguro de inquilino/propietario:

Nombres y números de médicos:

CONOZCA LOS PELIGROS

Conocer los peligros que podrían afectar a la Ciudad de Nueva York, desde huracanes hasta incendios en casas, puede ayudarle a permanecer seguro durante una emergencia. Visite NYC.gov/hazards para informarse sobre estos peligros.

911: EMERGENCIAS

- Llame al 911 cuando esté en peligro inminente o cuando presencie un delito.
- Llame al 911 si tiene una lesión grave o una afección médica que ponga en peligro su vida.

311: ASUNTOS QUE NO SEAN DE EMERGENCIA

- Llame al 311 cuando necesite acceder a servicios que no sean de emergencia o a información acerca de programas del gobierno municipal.

INFÓRMESE

- **NYC Emergency Management en Facebook y Twitter**
www.facebook.com/NYCemergencymanagement
[@nycemergencymgt](https://twitter.com/nycemergencymgt)

NOTIFY NYC

- Reciba de manera gratuita alertas de emergencias que sean más importantes para usted. Inscríbese en NYC.gov/notifnyc, llame al 311, siga a @NotifyNYC en Twitter, o descargue la aplicación gratuita para dispositivos Android e iOS.

EMPAQUE UNA BOLSA DE EVACUACIÓN

Todo miembro del hogar debe empacar una bolsa de evacuación (un conjunto de artículos que puede necesitar si tiene que salir de prisa). Cada bolsa de evacuación debe ser resistente y fácil de transportar, como por ejemplo una mochila. Los artículos que se sugieren incluyen:

- Copias de documentos importantes en un recipiente impermeable y portátil (tarjetas del seguro, certificados de nacimiento, escrituras, identificaciones con fotografía, etc.).
- Dinero en efectivo y copias de tarjetas de crédito y de cajero automático
- Agua embotellada y alimentos no perecederos como barras de granola.
- Linterna.
- Radio AM/FM de baterías y baterías de repuesto.
- Lista de los medicamentos que toma, el motivo por el que los toma y sus dosis, así como los nombres y números de teléfono de los médicos.
- Equipo de primeros auxilios.
- Artículos de tocador.
- Artículos para el cuidado de los niños, cuidado de las mascotas y otros artículos especiales.
- Ropa impermeable ligera y una frazada de Mylar.
- Información de contacto y del lugar de reunión para su familia y un mapa pequeño de la región

ESTA GUÍA TAMBIÉN ESTÁ DISPONIBLE EN LOS SIGUIENTES IDIOMAS.

Arabic

زُر NYC.gov/readyny للحصول على نسخ باللغة العربية من هذا الدليل.

Bengali

ইংরেজি-এ এই নিবেশিকাটির কপিরা জন্য 311-এ যোগা করুন বা NYC.gov/readyny দেখুন।

Chinese

請撥打 311 或訪問 NYC.gov/readyny 獲得本指南的中文版本。

English

Call 311 or visit NYC.gov/readyny for copies of this guide in English.

French

Visitez NYC.gov/readyny pour obtenir des exemplaires de ce guide en français.

Haitian Creole

Ale nan sitwèb NYC.gov/readyny pou jwenn kopi gid sa a nan lang Kreyòl Ayisyen.

Italian

Visita il sito NYC.gov/readyny per ricevere una copia di questa guida in italiano.

Korean

한국어로 된 안내서 사본은 NYC.gov/readyny를 방문하십시오.

Polish

Kopia w języku polskim jest opublikowana pod adresem NYC.gov/readyny.

Russian

Позвоните по номеру 311 или посетите сайт NYC.gov/readyny, чтобы получить эту брошюру на русском языке.

Spanish

Llame al 311 o visite NYC.gov/readyny para obtener acceso a este folleto en español.

Urdu

اس رہنما پرچہ کی کاپی اردو زبان میں حاصل کرنے کے لیے NYC.gov/readyny ملاحظہ کریں۔

Yiddish

באזוכט NYC.gov/readyny פאר קאפּים פֿון דעם פּאַפּיר אין אַידיש.

LISTO NUEVA YORK

PREPARACIÓN PARA EMERGENCIAS

